Historical soundscapes
Núm. 2024
e-ISSN: 2603-686X
https://doi.org/10.5281/zenodo.11468148

Villancicos composed for the religious profession of nuns at the convent of Santa Helena do Monte Calvário in Evora

Ruiz Jiménez, Juan
Real Academia de Bellas Artes de Granada · ORCID iD: https://orcid.org/0000-0001-8347-0988

Fecha de publicación: 21-04-2024; Modified: 04-06-2024

Cómo citar este artículo / Citation:

Ruiz Jiménez, J. (2024). Villancicos composed for the religious profession of nuns at the convent of Santa Helena do Monte Calvário in Evora. Historical soundscapes, Núm. 10, art. 26, 2 p. https://doi.org/10.5281/zenodo.11468148.

Abstract

Villancicos composed for the religious profession of nuns at the convent of Santa Helena do Monte Calvário in Evora.

Keywords

religious profession; Christmas song (villancico); mapping villancicos for the religious profession of a nun; women and musical networks project ; Ana da Conceição (Franciscan nun); Order of Franciscans nuns

Título

Villancicos compuestos para la profesión de monjas en el convento de Santa Helena do Monte Calvário en Évora

Resumen

Villancicos compuestos para la profesión de monjas en el convento de Santa Helena do Monte Calvário en Évora.

Palabras clave

profesión o toma de velo; villancico; cartografiando villancicos para profesión de monjas; proyecto mujeres y redes musicales; Ana da Conceição (monja, franciscana); Orden de las franciscanas

El convento de Santa Helena do Monte se encuentra en el centro histórico de Évora, adosado a la muralla del siglo XV conocida como Cerca Nova. Este cenobio de clarisas fue fundado por la infanta doña María (1521-1577), hija del rey Manuel I y de Leonor de Austria, en una ermita dedicada a la Vera Cruz y en unas casas anexas que le había donado para este fin João de Melo, arzobispo de Évora, en 1565. El nuevo convento no

fue ocupado hasta el 23 de octubre de 1574. El convento fue secularizado tras la muerte de la última religiosa, la abadesa María José de Jesús en 1889.

Un pliego de villancicos, conservado en la Biblioteca Nacional de Portugal, nos permite documentar, también en Évora, la tradición de la composición de obras efímeras escritas expresamente para la ceremonia de la toma de velo de monjas de familias acomodadas que podían asumir los gastos suplementarios que se derivaban de la impresión de sus textos y, en muchas ocasiones, de su interpretación.

En el caso que nos ocupa, los villancicos fueron cantados en la misa de profesión de sor Ana da Conceição. El pliego no tiene fecha, pero fue impreso en Lisboa, "na officina de He[n]rique Valente de Oliveira, impressor del Rey N. S." (fl. 1649-1675), lo que nos permite situarlos en el tercer cuarto del siglo XVII. El texto está escrito en español y, en este caso, se especifica la ubicación litúrgica de cada uno de los tres villancicos que se interpretaron:

* Villancico I. Para a Epistola: "Y se ha de desposar Ana" / Estribillo: "Viva la esposa hermosa".

* Villancico II. Para o Evangelho: "A cara de rosa".

* Villancico III. Para o Offerenda: "Zagalas, quién es aquella" / Estribillo: "Toquen los instrumentos".

Desconocemos quién pudo componer estos villancicos y quiénes fueron sus intérpretes.

Agradezco a Paulo Estudante el haberme puesto en la pista de este pliego de villancicos.

Source

Villancicos cantados no Convento do Calvario dia de S. Anna na profissão de Sor Anna da Conceição, minima filha de S. Francisco. Lisboa: Henrique Valente de Oliueira, [16--].

Bibliography

Sobral, Tiago Giovanini, Patrimônio monástico-conventual em Évora. Proposta metodológica de intervenção no Convento de Santa Helena do Monte Calvário. Dissertação de mestrado, Universidade de Évora, 2021, 46-53.

Copyright: © 2024. Este es un artículo de acceso abierto distribuido bajo los términos de la licencia Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional (CC BY-NC 4.0).

Resources

convent de Santa Helena do Monte Calvário. Picture by David Freitas (1960)

Villancicos cantados no Convento do Calvario dia de S. Anna na profissão de Sor Anna da Conceição

External link

Ruiz Jiménez, J. (2024). Villancicos composed for the religious profession of nuns at the convent of Santa Helena do Monte Calvário in Evora. Historical soundscapes, Núm. 10, art. 26, 2 p. https://doi.org/10.5281/zenodo.11468148.